

No. 25175

**INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT
and
TUNISIA**

Loan Agreement—*Sidi Bouzid Irrigation Project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Signed at Rome on 31 January 1984

Authentic text: French.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 13 August 1987.

**FONDS INTERNATIONAL
DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE
et
TUNISIE**

Accord de prêt — *Projet d'irrigation de Sidi Bouzid* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Signé à Rome le 31 janvier 1984

Texte authentique : français.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 13 août 1987.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

LOAN AGREEMENT¹

ACCORD DE PRÊT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 5 July 1984, by notification from the Fund to the Government of Tunisia, in accordance with sections 10.01 and 10.02 of the General Conditions.

¹ Entré en vigueur le 5 juillet 1984, par notification du Fonds au Gouvernement tunisien, conformément aux sections 10.01 et 10.02 des Conditions générales.